

اتفاقية ١٥ تشرين الثاني جدول زمني لعراق ذا سيادة و ديمقراطي و آمن

اتفق مجلس الحكم العراقي و سلطة الائتلاف المؤقتة في ١٥ تشرين الثاني بشأن جدول زمني لاستعادة سيادة العراق الكاملة ووضع دستور دائم و اجراء انتخابات حرة ووطنية. وفيما يأتي التواريخ المهمة كما وردت في الاتفاق .

قانون ادارة الدولة العراقية للفترة الانتقالية : ضمان للحقوق الأساسية

بحلول ٢٨ شباط ٢٠٠٤ سيقر مجلس الحكم قانون لادارة الدولة العراقية للفترة الانتقالية يحدد هيكل الحكومة الانتقالية و اجراءات انتخاب ممثلين للمؤتمر الدستوري . و يضمن هذا القانون الاداري الانتقالي حقوقا اساسية لجميع العراقيين خلال الفترة الانتقالية بما فيها حرية التعبير وحرية الصحافة . كما سيحترم هذا القانون الديانة الاسلامية لاغلبية الشعب العراقي و سيضمن حقوق جميع الطوائف الدينية الاخرى . و ينتهي سريان مفعول هذا القانون بنهاية ٢٠٠٥ بعد الموافقة على دستور دائم و بعد تنظيم الانتخابات .

بحلول ٣١ أيار ٢٠٠٤ ، تعقد مؤتمرات انتخابية في كل من محافظات العراق الثمانية عشر لانتخاب ممثلين من بينهم لتشكيل مجلس وطني انتقالي عراقي .

السيادة الكاملة : نهاية الاحتلال

بحلول ٣٠ حزيران ٢٠٠٤ ، يختار المجلس الوطني الانتقالي العراقي رؤوساءه و يستلم السيادة الكاملة للعراق .

يحل مجلس الحكم و سلطة الائتلاف المؤقتة ، و بهذا تنتهي مسؤوليات الائتلاف كقوة احتلال كما نصت على ذلك قرارات الأمم المتحدة .

الديمقراطية : دستور و انتخابات

بحلول ١٥ آذار ٢٠٠٥ سيتم اجراء انتخابات مباشرة (صوت واحد لكل ناخب) لانتخاب مؤتمر دستوري . و يقوم هذا المؤتمر الدستوري بكتابة دستور دائم يعرض على الشعب العراقي للموافقة عليه عن طريق الاستفتاء العام .

بحلول ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ ، سيتم اجراء انتخابات وطنية مبنية على الدستور الجديد لانتخاب حكومة عراقية جديدة ، و تتقلد الحكومة المنتخبة مقاليد السلطة و تحل الحكومة الانتقالية .

الأمن

خلال هذه العملية ، ستتابع قوات الائتلاف العمل جنباً الى جنب مع قوة الشرطة العراقية الجديدة و المؤسسات الأمنية لضمان تحول أمن الى عراق يقسم بالديمقراطية و السيادة و الأمن . و سيعمل الائتلاف مع مجلس الحكم العراقي و المجلس الوطني الانتقالي الجديد لتحديد هذه الترتيبات الأمنية .



بيان الى الشعب العراقي

يشكل اتفاق ١٥ تشرين الثاني / نوفمبر الموقع من طرف مجلس الحكم العراقي و سلطة الائتلاف المؤقتة خطوة تاريخية.

و يسمح للعراقيين تشكيل حكومة جديدة يتم اختيارها عبر انتخابات وطنية مباشرة في نهاية ٢٠٠٥ بناءً على دستور دائم.

و يهيئ الاتفاق لوضع دستور جديد يكتبه عراقيون يتم اختيارهم عن طريق انتخابات مباشرة شاملة بحلول آذار ٢٠٠٥.

و يعيد السيادة العراقية و ينهي الاحتلال بحلول ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٤.

و يسمح لحكومة عراقية انتقالية يتم اختيارها عبر مؤتمرات انتخابية في كل محافظة لتتولى السيادة و تشرف على الانتخابات لوضع دستور .

و يضمن الاتفاق عمل الحكومة الانتقالية طبقاً لقانون يضعه عراقيون و يوفر ضمانات أساسية لحرية الشعب العراقي.

و يمنح الشعب العراقي فرصة المشاركة في كل مراحل العملية التي تعيد لكم سيادتكم و تضمن حريتكم.

ل . بول بريمر - المدير الاداري

سلطة الائتلاف المؤقتة

الرئيس جلال طالباني
مجلس الحكم العراقي